桂林観光図

中华人民共和国国家旅游局
中華人民共和国国家観光局

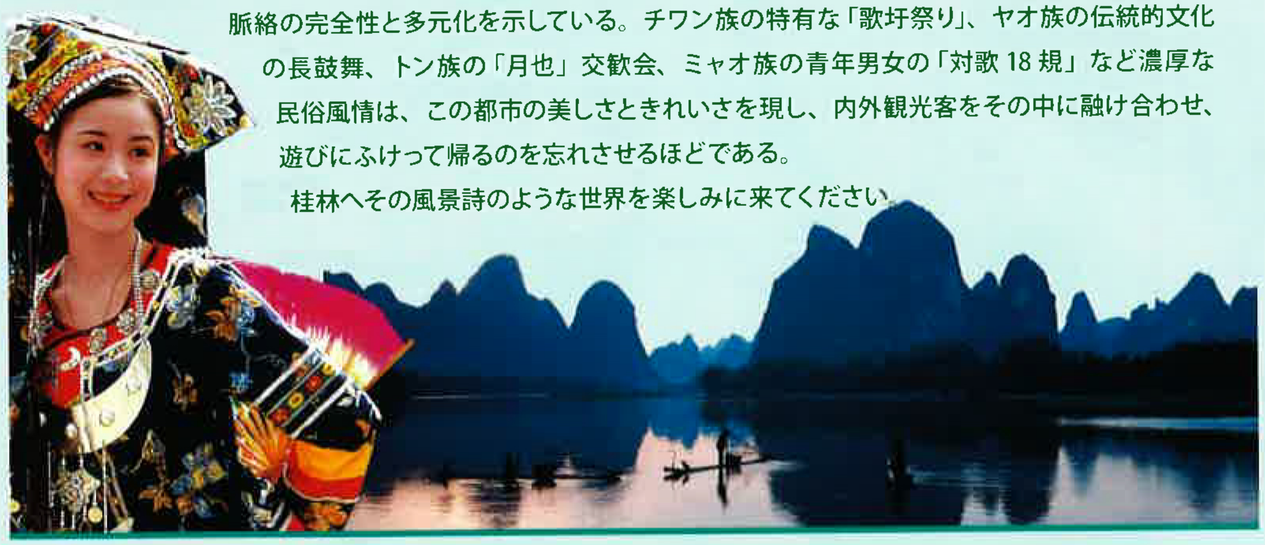
概況

「桂林の山水は天下に甲たり」というよりも、神様が人間にあげた緑の盆景に譬えたほうがいっそう適切で、その美しい自然風景は人々のあこがれる観光聖地となっている。

桂林は広西チワン族自治区の北東部に位置し、その独特なカルスト地形と美しい山水風光はこの観光都市を形成している。ここの名所はたくさんあり、象山、独秀峰、畳彩山、七星岩などはいずれも人をうっとりさせるところで、漓江景色は桂林観光のホットスポットである。漓江観光は桂林から陽朔までの 83 キロの流れの両岸にわたり一歩進むごとに景色が変わり、恒久的な水墨画のように人々をうっとりさせている。

自然風景のほか、桂林は深い歴史文化と多彩な民俗風情をもっている。霊渠を代表とする秦代の水利文化、靖江王の墓、王府を代表とする明藩王文化、摩崖石刻と山水詩詞を代表とする山水文化は、桂林の文化脈絡の完全性と多元化を示している。チワン族の特有な「歌圩祭り」、ヤオ族の伝統的文化の長鼓舞、トン族の「月也」交歓会、ミャオ族の青年男女の「対歌 18 規」など濃厚な民俗風情は、この都市の美しさときれいさを現し、内外観光客をその中に融け合わせ、遊びにふけって帰るのを忘れさせるほどである。

桂林へその風景詩のような世界を楽しみに来てください。



主な見所

□ 漓江景勝地

漓江は桂林の人々の母なる川で、珠江水系に属し、興安県の猫児山に源を発し、霊川県、桂林市、陽朔県を経て、平楽県で西江に流れ込んでいる。漓江沿いの一帯には風光がきれいで、景色が美しく、碧水がめぐり流れ、起伏する山々が水の上に浮かび、きらびやかな絵巻きを形づくって、昔から「百里の漓江、百里の画廊」と呼ばれている。漓江は、国家 AAAAA クラス景勝地と指定され、桂林の磨盤山渡り場から陽朔県までの区間は景色が一番美しく、桂林山水の典型的な区間である。

【冠岩景勝地】

桂林市の南 29 キロの草坪回族自治郷に位置し、国家 AAAA クラスの景勝地である。景勝地には、冠岩地下河、郷吧島地景芸術園などの見所と観光用電車、ロープウエーなどの付属施設がある。冠岩景勝地所属の冠岩鍾乳洞と電動観光用ロープウエーは共にギネス・ブックに組み入れられている。

URL http://www.liriver.org

漓江

□ 象山景勝地

漓江の西岸に位置し、国家 AAAA クラスの景勝地である。市内の浜江路から北へ、象山、伏波山、畳彩山の三つの見所からなる。景勝地の幅は 3 キロに達し、漓江の東岸にある七星景勝地と相呼応して壮観な観光景勝群を形づくっている。象山では「象山水月」の美景が観られ、畳彩山に登って「風洞」をくぐって幻の世界を感じ取ることができ、伏波山は半分が陸地にあり、半分が漓江に突き出し、山の上に断崖絶壁が見え、景観が珍しく、古跡が多い。

【象鼻山】

漓江と桃花江が合流するところにあり、大きな象が鼻を垂らして水を吸っているように見えることから名づけられ、「象山」とも略称される。その姿は新奇かつ壮観で、外見は本物そっくりである。象の鼻と体の間に丸い穴があり、水月洞を成し、明月の夜、月が水の上に浮かぶように見え、「象山水月」の奇景を形づくっている。

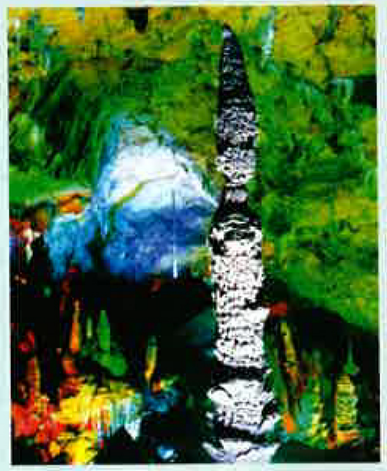
□ 七星景勝地

七星景勝地は漓江の東岸に位置し、桂林市で面積が最も広く、景色が最も多い所であり、国家 AAAA クラスの景勝地でもある。景勝地にある七つの山が空の北斗星の星座のように並べられることから名付けられ、花橋虹影、桂海碑林、棲霞真境、雨林滝、中国国宝のパンダおよび 1998 年にアメリカのクリントン元大統領が環境保護に関する演説を行った駱駝山などは、いずれも見逃せてはならない景色である。その中の七星岩は、古来より「第一洞天」と呼ばれている。洞内の景色が珍しくて美しい。

□ 蘆笛景勝地

蘆笛景勝地は桂林市の北西部に位置し、奥深くて奇特な蘆笛岩洞、水波が起伏する芳蓮池および桃花江沿岸の美しい風光からなり、人々をうっとりさせる。

【蘆笛岩】



蘆笛岩

桂林市北西部の光明山南麓の山腹に位置し、洞の入り口にいままで笛用の蘆笛草が生えていることから名づけられた。蘆笛岩は桂林山水の真珠で、洞内にある石峰、石筍、石柱、石花、鍾乳石は透き通ってきれいに見え、不思議な形をして稀に見るものである。岩洞は宝石、サンゴ、ひすいで築いた宮殿のように見え、「大自然の芸術宮殿」と称えられている。

□ 陽朔県・荔浦県

陽朔は、中国で有名な景色で知られるところで、その有名な西街通りは県の真中を貫き、西街通りで中国人は外国語を話し、外国人は中国語を話し、陽朔県の特有な文化の雰囲気を形成している。南へ行くと荔浦県であり、県内の豊魚岩、銀子岩があるので荔浦県は更に異彩を放っている。古い大通り、きれいな民謡、素朴な住民および美しい自然風景は人々をうっとりさせる。

【印象・劉三姐（イメージの中の劉三姐）】

川を隔てて書童山と向かい合う、漓江と田家河の合流にあり、周囲 2 平方キロの漓江水域と 12 の山峰からなる舞台の背景、幅広い田野はきらびやかな山水舞台を構成する。映画監督の張芸謀、王潮歌、樊躍が監督した山水ロケの演「印象・劉三姐」は、最も壮観な漁り火場面、最もすばらしい照明芸術と最も熱烈な歌合戦の場面を披露している。

世外桃源の田園風光

【世外桃源】

桂林＝陽朔道路の傍らにあり、国家 AAAA クラスの景勝地、世界観光機構の推薦する観光目的地であり、すばらしい民謡を聴きながら、おいしい米酒を飲み、神秘な原始部落、洞中の地下河、島の上の桃花、川ほとりの古木、九曲長橋を見学するうちに、陶淵明の書いた「桃花源」の中に入っているような感じがする。

【陽朔西街】

陽朔県の中心部にあり、1400 余年の歴史をもつ通りで、町じゅうの建物は中国の伝統的通りの建築スタイルを保っており、外国からの観光客や投資業者が大勢訪れ、奇異な文化の雰囲気が形成されている。今は、西街通りは世界に名を知られる中国文化と西洋文化を解け合わせた「地球村」となっている。

【銀子岩景勝地】

荔浦県馬嶺鎮に位置し、鐘乳洞観光をはじめ、野外運動、野外キャンプ、飲食、ショッピングなどを集めた国家 AAAA クラスの景勝地である。鐘乳洞観光はその雄大さ、

冠岩鍾乳洞　　象鼻山　　印象・劉三

楽満地レジャー世界

珍しさ、奥深さ、美しさで知られ、洞内には地質年代の違った鐘乳石があり、景色がきれいかつ奇特で、周りの景色は静かで美しい田園風光で知られている。

【豊魚岩】

荔浦県竜懐郷東裡村にある。岩洞の中で油豊魚が大量生息していることからこう名付けられ、岩洞の全長は 5.3 キロ、世界で稀に見る大きな鐘乳洞であり、九つの山を穿ち、洞内には大ホールと小ホールがつながり、一番大きなホールは 2 万 5500 平方メートルで、洞内の景観はさまざまで、美しくて枚挙いとまなく、「カルスト芸術の宮殿」と称され、「アジア第一洞」とも誉められている。

□ 古東景勝地

霊川県大圩鎮に位置し、市内から 26 キロ離れ、生態観光と体験観光を大自然と組み合わせる特色のある景勝地であり、観光客はここで自然景色と密接に接触することができる。景勝地には森林と滝で知られ、きれいな赤楓林および地下河からなる滝群は人々に魅了させて帰るのを忘れさせるほどである。

□ 興安県

【楽満地レジャー世界】

興安県の霊湖景勝地にあり、中国で稀にある大型レジャー施設で、主な施設はレジャーテーマ楽園、ゴルフクラブ、豪華なリゾートホテルの三部分があり、いま、国家 AAAAA クラスの景勝地と指定された。楽満地レジャー世界は面積が広く、山も水もあり、環境が美しく、のんびりと休日を過ごす最もよいところである。また「中国の人気あるホテルベスト 10)」、「中国のゴルフ場ベスト 10」、「中国のテーマ楽園ベスト 10」などの名誉を受けている。

□ 竜勝県

【竜脊の段々畑】

竜勝県和平郷にあり、平安チワン族自治県と金坑ヤオ族自治県の段々畑からなり、海抜は最高が 1100 メートル、最低が 300 メートル、ふもとから頂上まで続き、「小さな山が巻貝のようで」、「大きい山が塔に見え」、「段々畑山村を囲み、すべての用水路に泉が湧き出る」という曲線風景を形成している。気勢がとても壮観である。

□ 尭山景勝地

桂林市の東郊外にあり、桂林市中心部から 8 キロ離れ、観光、レジャー・娯楽、歴史文化を一体に集めた国家 AAAA クラスの景勝地である。尭山主峰の海抜は 909.3 メートル、桂林市内で最も高い山で、その景色変化のめまぐるしさと四季の美しい景色で世に知られ、桂林の独特なカルスト地形と山水風景を見る最もよいところである。

竜脊の段々畑

民俗と祝祭日

恭城の桃花祭り
時　毎年の 3 月
ところ　恭城県
内容　民族風情歌舞演出、儺舞、イヤオ族飲食文化展など

「七月半」河灯歌祭り
時　毎年の旧暦七月十二日から七月十四日まで（西暦 8 月中下旬から 9 月はじめ頃）
ところ　資源県
内容　少数民族の歌合戦、河灯流し、花火祭り、大型公演など

陽朔漓江のいさり火祭り
時　毎年の 11 月あるいは 12 月
ところ　陽朔県、高田鎮大榕樹景勝地、遇竜河景勝地
内容　花火テーマの夕べ、文芸出演、写真展など

恭城の桃花

観光情報

荔浦芋扣肉

桂林ビーフン

ビール魚

飲食

桂林料理は味が強く、色が濃く、弱火で長時間煮るのが得意で、辛い材料がよく使われる。桂林ビーフンは桂林の風味軽食で、桂林の人々が朝に必ず食べる朝食である。漓江魚、ビール魚、荔浦芋扣肉、白果炖老鴨などは桂林の特色のある料理である。トン族の竹筍肉、ミャオ族の竹板魚、マオナン族の子豚の丸焼きなど桂林の民間料理は独特の調理法がある。

国際コード 0086

名称	アドレス	電話
安新洲九竜飲食有限公司	安新南路 18 号 52 棟	773-381 2229
月牙楼	七星公園内	773-581 2236
桂林人美食ファースト・フード	依仁路 9 号	773-283 3068
桂林人旺角グルメ街	中山中路 268 号	773-282 5929
聚福林	正陽路 10 号	773-282 9542
聞鶯閣西洋料理レストラン	依仁路 24-5 号	773-283 8866
夏緑地	正陽路 1 号（中心広場の東側）	773-281 1999
好吃堡	浜江路 64 号（漓江劇院内）	773-286 0700
桂林粥城漓江菜館	杉湖北路 3 号（漓江大瀑布飯店のそば）	773-282 8172

宿泊

桂林の宿泊事情はとても便利で、ホテルはたくさんあり、ほとんどは環境が優雅で、居心地がいい川岸と湖畔に位置している。

桂林ヒラトンホテル

桂林ヒラトンホテル

国際コード 0086

名称	星クラス	アドレス	電話
桂林ヒラトンホテル	5	浜江南路 15 号	773-282 5588
帝苑酒店	5	臨江路 186-1 号	773-568 8888
漓江大瀑布飯店	5	杉湖北路 1 号	773-282 2881
興安楽満地レジャー酒店	5	興安県志玲路	773-622 9988
桂湖飯店	4	螺蛳山 1 号	773-255 8899
榕湖飯店	4	信義路 12 号	773-289 3811
桂山大酒店	4	穿山路 42 号	773-563 8888
桂林賓館	4	榕湖南路 14 号	773-282 3950
観光酒店	4	漓江路 20 号	773-588 2688
陽朔唐人街酒店	4	陽朔観蓮路 8 号	773-881 8989
陽朔百楽来レジャー飯店	4	陽朔西街 116 号	773-882 2109

交通

桂林の交通は発達し、航空、鉄道、道路が一体となる交通ネットワークがほぼできあがり、国内の各主要都市と世界の多くの国・地域に通じている。市内の公共交通は便利で、国内で最初に運営される無料公共バスは市内の多くの名所に通じ、公共バス、タクシーは行き届いたサービスを提供する。

旅行社

桂林に来たら、すべてを旅行社にしてもらい、旅行社は全面的な行き届いたサービスを提供してくれる。

国際コード 0086

名称	アドレス	電話
桂林中国国際旅行社	浜江路 11 号	773-282 3518
広西中青旅旅行社有限公司	七星路 30 号東方大厦 3F	773-581 4526
桂林市中国旅行社	解放東路 137 号文化大厦 5F	773-286 6082
桂林市杉湖国際旅行社	螺蛳山 1 号桂湖飯店後楼	773-282 2628
桂林市榕湖国際旅行社	南環路 5 号桃園大厦 8F	773-281 6246
桂林市光大国際旅行社	浜江路 38 号	773-286 6820
桂林康輝国際旅行社	中山中路 8 号女人世界 2F	773-288 9980
桂林山水国際旅行社	浜江路 17 号	773-288 7282
桂林市漓江国際旅行社	翊武路 13 号 40-4	773-288 2851
桂林市天元国際旅行社	漓江 26 号国展ショッピング公園オフィスビル 5-10	773-582 6262
桂林市桂冠国際旅行社	中山南路南門橋 1 号楼	773-382 8829
桂林運通国際旅行社	竜隠路 18 号	773-581 0890
桂林市大衆国際旅行社	中山中路康美大厦 702 室	773-283 9099

ショッピング

桂林は物産が豊富で、種類がたくさんあり、土産と特産は「桂林三宝」と言われる桂林三花酒、豆腐乳、辣椒醤がある。このほか、クログワイ、ユズ、キンカン、羅漢果、柿なども大変有名である。桂林の山水画、美術陶器、紙傘などの工芸品はすこぶる芸術的価値のあるものである。

「桂林三宝」

国際コード 0086

名称	アドレス	電話
微笑堂商厦	中山中路 37 号	773-281 5390
王城商厦	秀峰区解放東路 11 号	773-283 5241
宝樹堂桂林分公司	竜隠路 18 号	773-581 4408
茶科学研究所科学技術園	東郊掛子山	773-560 9919
安佳特産品	漓江東路 22 号	773-587 5582
帝宝絹織物有限公司	七星区桂磨大道 3 号	773-580 8987

娯楽

桂林観光は、自然景色を遊覧すると同時に、水上ショー、民俗風情園など地元の特色をもつ娯楽を楽しむことができる。スポーツ健康ランド、バー、映画館などの娯楽施設がたくさんある。

国際コード 0086

名称	アドレス	電話
夢幻西遊	浜江路 13 号（漓江劇院 2F）	773-285 1280
時光倒流	疊彩区中山中路八桂大厦	773-285 8888
印象・劉三姐	陽朔田園路 1 号	773-881 7060
夢幻漓江	七星路 95 号	773-585 0998
桂林山水ゴルフ・クラブ	朝陽郷楊門店	773-588 2288

気候

桂林はアジア中部の熱帯モンスーン気候に属し、気候が温和で、降雨量が充足する。年間の無霜期は 309 日、最も寒い月は 1 月で、平均気温はセ氏 7.9 度、最も熱い月は 7 月で、平均気温はセ氏 28.3 度、年平均降水量は 1926 ミリ。

常用電話とウェブサイト

中国国際コード	0086	桂林消費者協会	258 3315
桂林市長距離電話コード	773	駅案内所	215 2222
警察通報	110	民航航空券売場	384 3922
火災通報	119	桂林観光株式有限公司 タクシー	383 5390
医療救急	120	桂林観光案内サービスセンター	280 0318
交通事故	122	桂林市公共交通集団有限公司	386 0897
天気予報	12121	桂林外事事務室	282 5503
電話番号案内	114	桂林観光ネット	http://www.guilin.com.cn

編集：北京興旅国際伝媒有限公司　電話：0086-10-58204991　ファクス：0086-10-58204990

中華人民共和国国家観光局海外駐在事務所

中国驻东京旅游办事处
China National Tourism Administration Tokyo Office
〒105-0001 Air China Building 8F, 2-5-2 Toranomon, Minato-Ku, Tokyo, Japan
Tel: 0081-3-35918686 Fax: 0081-3-35916886
Web: www.cnta.jp E-mail: tokyo@cnta.jp

中国驻大阪旅游办事处
China National Tourism Administration Osaka Office
〒556-0017 OCAT Building 4F, Minatomachi, Naniwa-Ku, Osaka, Japan
Tel: 0081-6-66353280 Fax: 0081-6-66353281
Web: www.cnta-osaka.jp E-mail: osaka@cnta.gov.cn

中国驻新加坡旅游办事处
China National Tourist Office, Singapore
7 Temasek Boulevard, # 12-02A Suntec Tower One, Singapore 038987
Tel: 0065-63372220 Fax: 0065-63380777
E-mail: singapore@cnta.gov.cn

中国驻加德满都旅游办事处
China National Tourist Office, Kathmandu
424/2 Northern Gate, Royal Palace, Lazimpat, Kathmandu, Nepal
Tel: 00977-1-4001054 Fax: 00977-1-4001053
E-mail: nepal@cnta.gov.cn

中国驻首尔旅游办事处
China National Tourist Office, Seoul
#1501 Daeyongak Bldg., 97, Toegyero, Chung-ku, Seoul 100-706, Korea
Tel: 0082-2-7730393 Fax: 0082-2-7573210
Web: www.visitchina.or.kr E-mail: cntoseoul@hanmail.net

中国驻新德里旅游办事处
China National Tourist Office, New Delhi
D-78, Malcha Marg, Chanakyapuri, New Delhi-110021, India
Tel: 0091-11-41680541/40 Fax: 0091-11-41680541
Web: www.cnto.org.in E-mail: info@cnto.org.in

中国驻悉尼旅游办事处
China National Tourist Office, Sydney
11th Floor, 234 George Street, Sydney, NSW 2000, Australia
Tel: 0061-2-92529838 Fax: 0061-2-92522728
Web: www.cnto.org.au E-mail: sydney@cnta.gov.cn

中国驻纽约旅游办事处
China National Tourist Office, New York
370 Lexington Ave., Suite 912, New York, NY 10017, USA
Tel: 001-212-7608218 Fax: 001-212-7608809
Web: www.cnto.org E-mail: info@cnto.org

中国驻洛杉矶旅游办事处
China National Tourist Office, Los Angeles
550 North Brand Boulevard, Suite 910, Glendale, California 91203, USA
Tel: 001-818-5457507 Fax: 001-818-5457506
Web: www.cntovideo.org E-mail: la@cnto.org

中国驻多伦多旅游办事处
China National Tourist Office, Toronto
480 University Ave., Suite 806, Toronto, Ontario M5G1V2, Canada
Tel: 001-416-5996636 Fax: 001-416-5996382
Web: www.tourismchina.org www.tourismchina-ca.com
E-mail: cnto@tourismchina-ca.com

中国驻伦敦旅游办事处
China National Tourist Office, London
71, Warwick Road, London, SW5 9HB, UK
Tel: 0044-20-73730888 Fax: 0044-20-73709989
Web: www.cnto.org.uk E-mail: london@cnta.gov.cn

中国驻巴黎旅游办事处
Office National du Tourisme de Chine, Paris
15 Rue de Berri, 75008 Paris, France
Tel: 0033-1-56591010 Fax: 0033-1-53753288
Web: www.otchine.com E-mail: paris@cnta.gov.cn

中国驻法兰克福旅游办事处
Fremdenverkehrsamt der VR China, Frankfurt
Ilkenhansstraße 6, D-60433, Frankfurt /M Deutschland
Tel: 0049-69-520135 Fax: 0049-69-528490
Web: www.china-tourism.de
E-mail: info@china-tourism.de

中国驻马德里旅游办事处
Oficina Nacional de Turismo de China en Madrid
C/Gran Via 39, Piso 8 Izquierdo, 28013, Madrid
Tel: 0034-91-5480011 Fax: 0034-91-5480597
Web: www.turismodechina.org www.turismochino.info
E-mail: madrid@cnta.gov.cn

中国驻苏黎世旅游办事处
Fremdenverkehrsamt der VR China in Zürich
Brandschenkestraße 178, CH-8002 Zürich, Schweiz
Tel: 0041-44-2018877 Fax: 0041-44-2018878
Web: www.chinatourism.ch
E-mail: zurich@cnta.gov.cn

中国驻罗马旅游办事处
Ufficio Nazionale del Turismo Cinese, Roma
Via Nazionale 75, 00184, Roma, Italia
Tel: 0039-064828888 Fax: 0039-0648913429
Web: www.turismocinese.it E-mail: info@turismocinese.it

中国驻莫斯科旅游办事处
China National Tourist Office, Moscow
Krzhizhanovskogo Str. 14, 3, Moscow, 117218, Russia
Tel: 007-495-6450269 Fax: 007-495-6428767
Web: www.chinatourism.ru E-mail: moscow@cnta.gov.cn

香港亚洲旅游交流中心
Asia Tourism Exchange Center Limited
B1, 20/F, Far East Finance Center, 16 Harcourt Road, Hong Kong
Tel: 00852-28630000 Fax: 00852-28611371
E-mail: atec@cnta.gov.cn

海峡两岸旅游交流协会台北办事处
Association for Tourism Exchange Across the Taiwan Straits, Taipei Office
13F, 76 Second Section of Dunhua South Road, Da'an District, Taipei, Taiwan
Tel: 00886-2-270-27072188 Fax: 00886-2-270-27072180

中華人民共和国国家観光局
http://www.cnta.gov.cn

ご覧いただきありがとうございます！

桂林市街区観光図

桂林市全図
1：1 650 000
0 16.5 33 49.5キロ
湖南省
永州市
零陵区
湖南省
桂林市
雲川
臨桂
資源
全州
灌陽
興安
恭城ヤオ族自治県
富川ヤオ族自治県
賀州市
梧州市
来賓市
鹿寨
柳州市
三江侗族自治県
龍勝各族自治県
漓江観光図
象鼻山
桂林市
塔山
穿山
浄瓶臥江
竜門古俗
竜門
大圩（古い町）
磨盤山埠頭
竹江埠頭
古東景勝地
九牛三洲
碧塵烟縁
望夫石
草坪
冠岩
蛇大王
鯛の世界
半辺奇渡
雲霧山荘
桃源
浪島風習園
福堡
仙人推磨（仙人がひき臼を回す）
浪石
良豊
羅山
桂林植物園
八仙過江
七女下界
九馬画山
黄布倒影
興坪（古い町）
滝の塘
白沙
ヤマモモの坪
陽朔
碧蓮峰
福利
千年の古榕
青皇山
月亮山
聚竜潭奇石宮
荔浦豊魚岩へ
凡例
市街区
地区クラス市行政中心
地区クラス行政中心
県クラス行政中心
郷、鎮
村落
市内環状道路
商店街
鉄道
ハイグレード道路
国道とその番号
省道
その他の道路
省クラスの境界線
地区クラスの境界線
県クラスの境界線
市政府
区政府
国家機関、団体
景勝地
スタジアム
教会
ホテル飲食
電信、郵便局
ショッピング場所
学校
病院
空港
駅
バス停
埠頭
その他
中国における桂林の位置
北京
桂林
桂林市街区観光図
漓江
竜頭山
銅鼓山
国家森林公園
国家山
野狗山
羅漢山
桂林南駅
桂林駅
七星区
雁山区
叠山区
秀峰区
叠彩山
象鼻山
伏波山
屏風山
漓江
七星景勝地
普陀山
月牙山
観音閣山
老人山
梨頭山
駟馬山
西山
西山公園
獨子岩公園
陽家山
白岩山
市政府
市師範学校
桂林市経済管理幹部中等専門学校
桂林医学院分院
桂林工学院
桂林民族師範学校
桂林電子工業学院
桂林電子工業学校
桂林中日友好書道碑林館
桂林市経済管理幹部中等専門学校
桂林市中医病院
桂林石油病院
桂林鉄道局衛生防疫站
桂林鉄道局桂林病院
柳州鉄道局桂林病院
桂北鉄道飯店
桂林市財政貿易管理幹部中等専門学校
桂林市経済管理幹部中等専門学校
桂林市鉄道学校
桂林市鉄道学校
桂林市鉄道